



Elecciones primarias 2024

**Folleto en español para
votantes del condado de
Yamhill**



Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk)

414 NE Evans St, McMinnville, OR 97128-4607

Tel. (503) 434-7518 • Fax (503) 434-7520

clerk@YamhillCounty.gov

Estimados votantes del condado de Yamhill:

El folleto para votantes del condado de Yamhill ha sido creado para proporcionar información imparcial y educar a los votantes sobre los candidatos y las propuestas locales para las elecciones primarias del 21 de mayo de 2024. Todas las declaraciones de los candidatos, las propuestas y argumentos electorales que aparecen en este folleto fueron presentados junto con una cuota administrativa correspondiente. Los candidatos no están obligados a presentar una foto y una declaración sobre su candidatura.

Las boletas electorales se enviarán por correo postal del 1 al 7 de mayo de 2024 a cada votante registrado. Aquí encontrará algunas cosas que debe saber:

- Las elecciones primarias del 21 de mayo de 2024 son elecciones primarias cerradas. Esto quiere decir que, por ejemplo, solo los republicanos registrados pueden votar por candidatos partidistas republicanos y solo los demócratas registrados pueden votar por candidatos partidistas demócratas. Todos los votantes registrados pueden votar por propuestas y candidatos no partidistas. La fecha límite para cambiar su afiliación a un partido es el 30 de abril de 2024.
- Este folleto para votantes incluye todas las propuestas y contiendas electorales en el condado de Yamhill para estas elecciones. Los folletos para votantes se envían por correo postal a todas las viviendas del condado de Yamhill, independientemente del estatus de registro. Su boleta electoral oficial solo incluirá los candidatos y las propuestas para las que reúne los requisitos para votar, según su lugar de residencia y su afiliación a un partido.
- Las boletas electorales mediante el voto por correo postal no pueden ser reenviadas. Para verificar o actualizar su dirección, ingrese a oregonvotes.gov/myvote o preséntese en 414 NE Evans St, McMinnville, OR 97128. Si una boleta electoral fue entregada en su residencia para alguien que ya no debería recibir una boleta electoral en su dirección, por favor escriba "RETURN" [enviar] en el sobre y colóquelo de nuevo en su buzón o dépositelo en uno de nuestros buzones oficiales de entrega de boletas electorales.

- **Recuerde firmar el sobre de envío de la boleta electoral.** La firma del sobre de envío de la boleta electoral de cada votante se compara con la firma del votante en el archivo. Las firmas deben coincidir para que la boleta electoral sea aceptada. Si ha modificado su firma, actualice su registro de votante.
- La fecha límite para enviar su boleta electoral marcada con el voto en el sobre de envío de la boleta electoral firmado es a las **8:00 p. m. del martes 21 de mayo de 2024**. Las boletas electorales pueden enviarse por correo postal (no es necesario cubrir los gastos de envío). Las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes, deben tener un matasellos (o un indicador de USPS) y deben llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones. Las boletas pueden depositarse en un buzón oficial de entrega de boletas electorales o enviarse a la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's office). En este folleto se incluye una lista completa de los buzones oficiales de entrega de boletas electorales, o visite nuestro sitio web ingresando a yamhillcounty.gov para conocer las ubicaciones más cercanas a usted.

Keri Hinton
Secretaria del condado de Yamhill

Boletas originales vs. boletas de reemplazo/reemitidas

Los datos se extraen 30 días antes:

La mayoría de nuestros paquetes de materiales electorales se preparan con los datos del registro de votante 30 días antes de las elecciones. Tenemos 10 días para preparar los paquetes antes de enviarlos por correo postal el día 20 antes de las elecciones.

Estos paquetes de materiales electorales tendrán la palabra **“Original”** en medio de los códigos de barras sobre su dirección.

Cambios y actualizaciones:

Los votantes pueden mudarse, cambiar de nombre, de partido político, estropear su boleta electoral, etc., lo cual es normal y previsible. Sin embargo, cuando esto ocurre después de haber creado el paquete **“original”** de materiales electorales, un nuevo paquete de materiales electorales se crea y se le entrega al votante.

Estos paquetes de materiales electorales tendrán la palabra **“Reissued”** [reemitido] o **“Replacement”** [reemplazo] en medio de los códigos de barras sobre su dirección.

Boletas electorales “originales” que quedan anuladas:

Ya sea que un votante reciba una boleta electoral **“reemitida”** o de **“reemplazo”**, su paquete **“original”** de materiales electorales quedará anulado.

- Las boletas electorales anuladas serán descartadas.
- Vote siempre con la boleta electoral más reciente que haya recibido.

Boletas electorales “originales”:

Cuando vea la palabra **“Original”** entre los códigos de barras sobre su dirección, significa que está viendo la primera boleta electoral que se emitió para usted en esas elecciones en particular.

Boletas electorales “reemitidas” o de “reemplazo”:

Cuando vea la palabra “**Reissued**” [reemitido] o “**Replacement**” [reemplazo] entre los códigos de barras sobre su dirección, significa que está viendo la segunda o la siguiente boleta electoral que se emitió para usted en esas elecciones en particular.

Contacto:

Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections)

414 NE Evans St., McMinnville

Teléfono: 503-434-7518 o 503-554-7850 en Newberg

TTY: 800-735-2900

Sitio web: yamhillcounty.gov

Correo electrónico: elections@yamhillcounty.gov

INFORMACIÓN PARA EL VOTANTE

Para reunir los requisitos para votar en las elecciones primarias del 21 de mayo de 2024, la tarjeta de registro de votante llena debe estar en el archivo de la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk) a más tardar a las 5:00 p. m. del 30 de abril de 2024.

PUEDE REGISTRARSE PARA VOTAR SI:

- es un ciudadano de los Estados Unidos;
- tiene al menos 16 años de edad (*puede votar si tiene 18 años de edad o más el día de las elecciones*);
- es un residente de Oregon.

DEBE VOLVER A REGISTRARSE PARA VOTAR SI:

- su residencia o dirección postal cambia;
- su nombre cambia;
- quiere cambiar su afiliación a un partido.

Puede **registrarse para votar** o **actualizar su registro** en www.oregonvotes.gov

INSTRUCCIONES PARA VOTAR:

Cuando reciba su paquete de materiales electorales en el correo postal, revíselo inmediatamente para asegurarse de que está completo. Debe incluir los siguientes elementos:

- una boleta electoral impresa;
- un sobre de envío de la boleta electoral con gastos de envío prepagados y con borde de color morado para que pueda enviar su boleta electoral;
- **no olvide firmar el sobre de envío de la boleta electoral.**

PARA SOLICITAR UNA BOLETA ELECTORAL DE REEMPLAZO:

Si comete un error en su boleta electoral, la estropea de alguna manera o la extravía, por favor, comuníquese con la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) al (503) 434-7518 o al (503) 554-7580 (línea gratuita de Newberg) para solicitar una boleta electoral de reemplazo.

PARA ENVIAR SU BOLETA ELECTORAL MARCADA CON EL VOTO:

- Introduzca su boleta electoral en el sobre de envío de la boleta electoral con borde de color morado.
- **Recuerde firmar el sobre de envío de la boleta electoral**
- La firma del sobre de envío de la boleta electoral de cada votante se compara con la firma del votante en el archivo. La firma debe coincidir para que sea contabilizada. Si ha modificado su firma, actualice su registro de votante.
- Envíe por correo postal (no es necesario ponerle estampilla postal) o deposite el sobre de envío de la boleta electoral en un buzón oficial de entrega de boletas electorales.
- Realice el seguimiento de su boleta electoral con BallotTrax, regístrese para utilizar este servicio en <https://yamhillcounty.ballottrax.net/voter/>

VOTANTES CON DISCAPACIDADES:

Si necesita ayuda para votar o para emitir su voto en la boleta electoral, llame a la Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) al (503)434-7518 o al (503)554-7850 (línea gratuita de Newberg). Podemos ayudarle o puede autorizar a un amigo, a un familiar u otra persona de confianza, que no esté vinculada a su empleador o sindicato, para que le ayude.

Cómo emitir su voto:

Llene su boleta electoral

Para votar, llene por completo con un bolígrafo (tinta negra o azul) la casilla que aparece junto a su elección. No utilice un rotulador.

Para votar a favor de una persona que no aparece en la boleta electoral, llene la casilla que aparece junto a la línea de “voto por escrito” y luego escriba claramente el nombre de la persona en esa línea.

No es necesario que vote en todas las contiendas electorales. Por las que sí vote seguirán siendo válidas.

Verifique que no haya errores

Si vota a favor de más opciones de las permitidas, su voto **no se contabilizará** para esa contienda electoral.

Si cree que cometió un error, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office).

Si desea cambiar su elección para una contienda electoral, trace una línea continua sobre su elección original y luego haga su nueva elección.

Firme su boleta electoral

Debe firmar el sobre de envío de la boleta electoral, de lo contrario, **su voto no se contabilizará**.

Comparamos cada firma en cada sobre de los archivos de los votantes. Introduzca su boleta electoral en el sobre de envío de la boleta electoral (no la boleta electoral de otra persona). Si recibimos un sobre con más de una boleta electoral en su interior, todas las boletas electorales adjuntas serán rechazadas.

Envíe su boleta electoral

- Por correo postal, ya no es necesario el uso de estampillas postales (*los sobres de envío de las boletas electorales en Oregon utilizan ahora gastos de envío prepagados*).
- ¡Los matasellos pueden contar! Las boletas electorales enviadas por correo postal el día de las elecciones o antes, deben tener un matasellos (o un indicador de USPS) y deben llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones para que sean procesadas.
- En cualquier sitio oficial de entrega.
- En la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) en 414 NE Evans St., McMinnville.

Realice el seguimiento de su boleta electoral con **ballottrax**^{***}

Mail Ballot Reporting & Notification System

¡Regístrese hoy mismo para recibir alertas sobre el estado de su boleta electoral!

¿Desea recibir un mensaje de texto o un correo electrónico cuando su boleta electoral haya sido recibida por nuestra oficina?

La Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk), en colaboración con i3Logix, ofrece un programa a los votantes del condado de Yamhill que proporciona notificaciones sobre su boleta electoral.

Los votantes que participen en este programa recibirán alertas a lo largo del trayecto de su boleta electoral. Las alertas por mensaje de texto, correo electrónico o mensaje de voz le notificarán a los votantes el momento en que la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections Office) envíe su boleta electoral por correo postal y el momento en que se reciba la boleta electoral marcada con el voto.

Las alertas le indicarán si su boleta electoral ha sido aceptada, si tiene una firma que no coincide o cualquier otro defecto que requiera una acción adicional del votante, que es usted.

El registro en este servicio es gratuito para los votantes del condado de Yamhill. Los votantes tendrán la opción de recibir alertas por mensaje de texto, correo electrónico o mensajes de voz. Regístrese hoy mismo para empezar a recibir mensajes. *Es posible que se apliquen cargos por mensajes de texto de su proveedor de servicios telefónicos.*

Para registrarse en este servicio, ingrese a:
<https://yamhillcounty.i3ballot.net/voter/> *(el enlace es externo)*

Puede obtener más información sobre las elecciones y el seguimiento de las boletas electorales ingresando a:

<https://www.yamhillcounty.gov/404/Clerk-Records-Elections>

Si tiene alguna pregunta sobre este servicio, llame a la Oficina Electoral del condado de Yamhill (Yamhill County Elections) al (503) 434-7518 o envíenos un correo electrónico a elections@yamhillcounty.gov.

¡Escanee este código QR para registrarse hoy mismo!



Representantes del comité de la localidad electoral

¿Qué es un representante del comité de la localidad electoral?

Si usted es un miembro del Partido Demócrata (Democratic Party) o del Partido Republicano (Republican Party), recibirá una boleta electoral con el(los) “representante(s) del comité de la localidad electoral”.

- Se trata de personas que representan a su partido político en cada localidad electoral para un “comité central” de todo el condado.
- El(los) representante(s) del comité de la localidad electoral ayuda(n) a establecer la agenda y la plataforma del partido.
- Actúan como directores del comité central del partido local, asisten a reuniones del comité, ayudan a los candidatos a postularse a un cargo y dirigen los asuntos del partido.
- Los comités centrales eligen a personas para que representen al condado a nivel estatal y estos miembros seleccionan a los representantes de los comités nacionales.
- También ayudan a seleccionar a los reemplazos para los cargos estatales vacantes (cargos de la Cámara de Representantes o del Senado de Oregon).

Votar a favor de un representante del comité de la localidad electoral (Precinct Committee Person (PCP, por sus siglas en inglés)):

Para cumplir con los requisitos para ser un PCP, el votante debe haber vivido en el condado y estado registrado en su partido político por lo menos 180 días antes de las elecciones primarias. Un representante del comité ejerce durante un mandato electoral de dos años y puede representar a la localidad electoral en la que vive o a una localidad electoral adyacente dentro del mismo distrito de la Cámara de Representantes y del mismo condado.

Se elige a un representante del comité en cada localidad electoral por cada 250 votantes (o la mayor parte de ellos) registrados en la localidad electoral con fecha a más tardar del 14 de septiembre (251 días antes de las elecciones primarias). Tenemos un listado de los puestos disponibles y de quienes ocupan actualmente los puestos de ambos partidos políticos mayoritarios en la página “Precincts & Committeepersons” [localidades electorales y representantes del comité] de nuestro sitio web: www.yamhillcounty.gov.

Su boleta electoral indicará cuántos cargos para PCP hay disponibles en su localidad electoral. Por ejemplo, indicará “Vote for six” [vote a favor de seis] si hay seis cargos disponibles en su localidad electoral. Si usted no está registrado en el Partido Demócrata (Democrat) o el Partido Republicano (Republican), el(los) representante(s) de la localidad electoral no aparecerá(n) en su boleta electoral.

- **No es necesario que vote** a favor de un PCP.
- No es necesario que llene cada puesto disponible si no desea hacerlo.
- Donde aparezca un candidato a PCP, marque su selección como lo haría con cualquier otra contienda electoral.
- Si desea escribir un nombre que no aparece en la boleta electoral, llene la casilla que aparece junto a la opción de “voto por escrito” y luego escriba claramente el nombre de la persona de su elección en esa línea.
- Para que un candidato sea electo mediante el “voto por escrito”, debe recibir al menos 3 (tres) votos de los miembros de su partido en esa localidad electoral y:
 - A. Haber presentado un formulario SEL 105D a más tardar a las 8:00 p. m. de la noche de las elecciones; o
 - B. haber sido postulado por un miembro del mismo partido y la misma localidad electoral mediante un formulario SEL 105N a más tardar a las 8:00 p. m. de la noche de las elecciones.

Sitios oficiales de entrega de boletas electorales del condado de Yamhill

Todos los sitios de entrega estarán **abiertos** las 24 horas del día, los 7 días de la semana, a partir del viernes 1 de mayo de 2024.

Todos los sitios de entrega **cerrarán** a las **8:00 p. m.** del día de las elecciones, el martes 21 de mayo de 2024.

Amity

Biblioteca de la ciudad de Amity (Amity City Library)
307 S Trade Street

Carlton

Municipalidad de Carlton (Carlton City Hall)
191 E Main Street

Dayton

Municipalidad de Dayton (Dayton City Hall)
416 Ferry Street

Dundee

Municipalidad de Dundee (Dundee City Hall)
620 SW 5th Street

Lafayette

Municipalidad de Lafayette (Lafayette City Hall)
486 3rd Street (99W)

McMinnville

Campus en McMinnville de Chemeketa (Chemeketa - McMinnville Campus)
288 NE Norton Lane

McMinnville

Biblioteca de McMinnville (McMinnville Library)
225 NW Adams Street

McMinnville

Oficina del Secretario del condado de Yamhill (Yamhill County Clerk's Office) (Afuera de la puerta principal y adentro del vestíbulo)
414 NE Evans Street

Newberg

Al oeste del Parque Jaquith (Jaquith Park – West)
1215 N Main Street

Newberg

Estacionamiento del Centro Newberg del PCC (PCC - Newberg Center)
135 Werth Boulevard

Willamina

Municipalidad de Willamina (Willamina City Hall)
411 NE C Street

McMinnville

Sede de la corte (adentro del vestíbulo)
535 NE 5th Street

McMinnville

Buzón de entrega con acceso para vehículos de la sede de la corte
Extremo este del estacionamiento de la sede de la corte
Entrada por la 5th y Ford Streets

Newberg

Estacionamiento del Edificio de
Seguridad Pública de Newberg (Newberg
Public Safety)
401 E 3rd Street

Yamhill

Municipalidad de Yamhill (Yamhill City
Hall)
205 S Maple Street

Sheridan

Municipalidad de Sheridan (Sheridan City
Hall)
120 SW Mill Street

¡Los matasellos pueden contar!

A partir del 1 de enero de 2022, un funcionario electoral de Oregon puede aceptar y procesar una boleta electoral que haya llegado a su oficina a través de USPS si el sobre tiene matasellos con fecha a más tardar del día de las elecciones.

- El sobre de la boleta electoral debe estar firmado.
- Debe tener un matasellos (o un indicador de USPS) del día de las elecciones o antes.
- Debe llegar a más tardar el séptimo día después del día de las elecciones.

Propuesta 36-229 – Distrito contra Incendios de West Valley (West Valley Fire District)

Título: Plan opcional de impuestos locales por cinco años para las operaciones de los servicios contra incendios y de EMS.

Pregunta: ¿Debe el WVFD imponer una tasa de \$1.72 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años a partir de julio de 2024 para los servicios contra incendios y de EMS? Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen: Si se aprueba, esta propuesta autorizaría al Distrito contra Incendios de West Valley (West Valley Fire District) (el distrito) a imponer un plan de impuestos para apoyar el costo anual de las operaciones de los servicios contra incendios y de emergencias médicas. La propuesta establecería un plan de impuestos locales opcionales a una tasa de \$1.72 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años, a partir del 1 de julio de 2024. Esta propuesta reemplazaría el plan de impuestos actual que expira el 30 de junio de 2025.

El distrito se enfrenta a un aumento de los costos de operación que no se habían previsto en el plan de impuestos actual. Los fondos de este plan de impuestos se utilizarían para mantener las operaciones actuales, incluyendo el mantenimiento del personal contratado actualmente.

La tasa propuesta del plan de impuestos recaudaría aproximadamente: \$643,014 en 2024-2025; \$662,305 en 2025-2026; \$682,174 en 2026-2027; \$702,639 en 2027-2028; y \$723,719 en 2028-2029; para un total de \$3,413,851. El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en ese momento.

Explicación de la propuesta

Descripción general del distrito

El Distrito Contra Incendios de West Valley (West Valley Fire District) (el distrito) abarca 62 millas cuadradas que incluyen la ciudad de Willamina, el área de Fort Hill, el área no incorporada de Grand Ronde y las tribus confederadas de Grand Ronde. La población del distrito es de aproximadamente 6,000 residentes. Además, el distrito incluye tramos de la autopista 18 y de la autopista 22, ambas muy transitadas a diario al ser carreteras que van desde el valle de Willamette (Willamette Valley) hasta la costa de Oregon. El

distrito contra incendios se encuentra dentro de un área de 264 millas cuadradas de servicios de ambulancia a cargo de los Servicios de Emergencia de las Tribus Confederadas de Grand Ronde (Confederated Tribes of Grand Ronde Emergency Services).

Descripción general del plan de impuestos

Los fondos de este plan de impuestos se utilizarían para mantener las operaciones actuales, incluyendo el mantenimiento del personal contratado actualmente. Este plan de impuestos reemplazaría el plan de impuestos actual que expira el 30 de junio de 2025. Se han cumplido las obligaciones del plan de impuestos actual, incluida la compra de una nueva ambulancia.

¿Por qué se propone un nuevo plan de impuestos?

El distrito se enfrenta a un aumento de los costos de operación que no se habían previsto en el plan de impuestos actual. El plan de impuestos actual estaba destinado a proporcionar a la comunidad una respuesta fiable y eficaz, junto con el acuerdo intergubernamental (intergovernmental agreement (IGA, por sus siglas en inglés)) con otros dos distritos. El IGA compartió recursos, incluyendo el jefe de bomberos, el personal y los aparatos. Posteriormente, el acuerdo intergubernamental se disolvió, lo que modificó las necesidades financieras del distrito. Se ha conseguido un nuevo IGA para proporcionar recursos operativos que consisten en dos bomberos con certificaciones de nivel de respuesta médica de emergencia.

¿Cuál será el costo del plan de impuestos?

Si se aprueba, el plan de impuestos proporcionaría al distrito una tasa de \$1.72 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años, a partir del 1 de julio de 2024. El valor fiscal promedio de las viviendas del Distrito contra Incendios de West Valley (West Valley Fire District) es de \$137,655. Con este valor promedio, el plan de impuestos costaría aproximadamente \$237 al año. Esto representaría un aumento de aproximadamente \$100 al año en comparación con el plan de impuestos actual para gastos operativos.

¿Qué pasa si no se aprueba el plan de impuestos?

Si no se aprueba el plan de impuestos, el distrito no podrá seguir financiando el IGA para los recursos operativos. Las reducciones de personal podrían efectuarse a partir de julio de 2025 y el distrito no podrá ofrecer cobertura 24/7 (las 24 horas del día, los 7 días de la semana).

Presentada por: Distrito contra Incendios de West Valley (West Valley Fire District)

Propuesta 36-230 – Distrito Escolar 30J de Willamina (Willamina School District 30J)

Título: Bonos para renovar, mejorar las escuelas y añadir aulas.

Pregunta: ¿Debe el Distrito Escolar 30J de Willamina (Willamina School District 30J) emitir bonos por una cantidad principal de hasta \$2,500,000 para escuelas y recibir \$2,500,000 de subvención equivalente? Si se aprueban, los bonos se pagarán con impuestos prediales o sobre la titularidad de bienes raíces que no están sujetos a los límites de las secciones 11 y 11b del artículo XI de la Constitución de Oregon.

Resumen: El distrito recibirá una subvención estatal equivalente al 100% de \$2,500,000 si la propuesta para la emisión de bonos es aprobada por los votantes. Esta propuesta financiaría los costos de capital para el distrito, que se espera que incluyan:

- la construcción de cinco nuevas aulas al edificio principal;
- mejoras de seguridad y protección, incluida la mejora de la congestión vehicular y la seguridad para los peatones;
- ampliación del espacio exterior para mejorar la funcionalidad y la seguridad; y
- proyectos adicionales, incluidas pequeñas actualizaciones de las instalaciones, mobiliario, equipos y costos de emisión de bonos.

El distrito utilizará un comité de supervisión de ciudadanos para garantizar que los ingresos se utilicen para los fines indicados y se exigirán auditorías.

Los bonos pueden ser emitidos en múltiples series, cada una de las cuales vence en un plazo de 10 años a partir de su emisión.

Debido a la amortización de los bonos existentes, el distrito estima que esta propuesta dará lugar a una disminución de la tasa de impuestos sobre los bonos del distrito a aproximadamente \$0.49 por cada \$1,000, frente a \$0.53 por cada \$1,000 de valor fiscal. La tasa real del plan de impuestos para esta propuesta puede diferir debido a las tasas de interés reales incurridas y a los cambios en el valor fiscal.

Explicación de la propuesta

Las Escuelas de Willamina (Willamina Schools) están en la boleta electoral esta primavera. Si se aprueba, proporcionaría un bono de \$2.5 millones para el Distrito Escolar 30J de Willamina (Willamina School District 30J). Además, si la propuesta para la emisión de bonos es aprobada por los votantes, el estado de Oregon concedería una subvención equivalente de \$2.5 millones (*sin costo alguno para nuestra comunidad*). El costo estimado para los propietarios de viviendas sería de 49 centavos por cada \$1,000 de valor fiscal, lo que es inferior a la tasa de bonos anterior.

Proyectos del bono:

Estos proyectos han sido identificados como prioridades por el distrito, los estudiantes y la comunidad.

- Construcción de cinco aulas para programas escolares nuevos o ampliados.
- Reconfiguración del flujo vehicular para mejorar la seguridad y la accesibilidad de los peatones y vehículos.
- Actualizaciones de las instalaciones existentes para abordar la seguridad y el funcionamiento.
- Actualizaciones y ampliaciones de los sistemas de seguridad.
- Ampliación del espacio recreativo cubierto al aire libre para estudiantes de k-12.

El distrito tiene previsto construir cinco aulas nuevas para apoyar nuevos programas; las artes culinarias y los idiomas del mundo han sido identificados por los estudiantes como asignaturas optativas de gran interés. Las nuevas aulas también permitirían trasladar al edificio principal los programas que actualmente se imparten en módulos "independientes". Los espacios desocupados podrían utilizarse para programas auxiliares.

La fluidez vehicular, especialmente en las zonas para dejar y recoger a los estudiantes, ha sido un desafío. Un estudio reciente de tráfico reveló problemas de seguridad junto con sus soluciones. Los fondos de un bono exitoso permitirían al distrito implementar soluciones para mejorar la seguridad y el funcionamiento.

Las instalaciones existentes recibirían actualizaciones menores para reforzar su seguridad y funcionalidad; mejoras en los baños, puertas de seguridad y sistemas de seguridad y comunicación.

Las áreas al aire libre se renovarían y repararían. Se espera que los proyectos incluyan un área recreativa cubierta para clases de educación física y el recreo para los estudiantes de k-12, así como para actividades extracurriculares. Se sustituirían las aceras deterioradas y se instalarían nuevos pasillos según la ADA para mejorar la accesibilidad a los espacios recreativos.

El distrito utilizará un comité de supervisión de ciudadanos para garantizar que los ingresos se utilicen para los fines indicados y se exigirán auditorías.

Presentada por: Carrie Zimbrick, superintendente, Distrito Escolar 30J de Willamina (Willamina School District 30J)

Propuesta 36-231 – Distrito Rural de Protección contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire Protection District)

Título: Plan de impuestos por cinco años para los servicios contra incendios y de emergencias médicas

Pregunta: ¿Debe el Distrito Rural contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire District) emitir un plan de impuestos por cinco años de una tasa de \$1.00 por cada \$1,000 de valor fiscal para los servicios contra incendios y de emergencias a partir de 2024-2025? Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen: Si se aprueba, la propuesta autorizaría al Distrito Rural de Protección contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire Protection District) a imponer un plan de impuestos para complementar el costo anual de los servicios contra incendios y de emergencias médicas que se proporcionan a los residentes del distrito. La propuesta establecería un plan opcional de impuestos locales para gastos operativos de una tasa de \$1.00 por cada \$1,000 de valor fiscal durante 5 años, a partir del 1 de julio de 2024. El tiempo de respuesta actual no cumple con las normas nacionales de los servicios contra incendios y de emergencias médicas. Los ingresos procedentes del plan de impuestos serían utilizados para aumentar la contratación de personal, con el objetivo de mejorar el tiempo de respuesta.

A continuación, se muestran los impuestos locales opcionales estimados durante 5 años:

2024-2025: \$272,636

2025-2026: \$280,815

2026-2027: \$289,239

2027-2028: \$297,916

2028-2029: \$306,854

Si se impone el plan de impuestos máximo, el impuesto total estimado recaudado durante 5 años sería de \$1,447,460.

El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación.

Explicación de la propuesta

Si se aprueba, la propuesta autorizaría al Distrito Rural de Protección contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire Protection District) a imponer una tasa de \$1.00 por cada \$1,000 de valor fiscal de la propiedad durante 5 años, a partir del 1 de julio de 2024. Si se aprueba, se estima que el plan de impuestos recaudaría \$272,636 en el primer año y \$1,447,460 durante 5 años para los servicios contra incendios y de emergencias médicas.

El Departamento de Bomberos de Dundee (Dundee Fire Department) provee los servicios de extinción de incendios, atención médica de emergencia, rescate y prevención de incendios. Actualmente, el departamento de bomberos está integrado por bomberos profesionales que proporcionan servicios de lunes a viernes de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. Cuando están disponibles, los voluntarios responden a las llamadas de servicio fuera de ese horario.

La población del Distrito contra Incendios de Dundee (Dundee Fire District), así como la demanda de los servicios contra incendios y de emergencias, han aumentado. El nivel de contratación de personal del Departamento de Bomberos de Dundee (Dundee Fire Department) ha disminuido en comparación con los Departamentos de Bomberos de Oregon (Oregon Fire Departments) similares. El tiempo de respuesta no cumple con las normas nacionales para organizaciones de tamaño similar.

Los ingresos se utilizarían para aumentar la contratación de personal para proporcionar una respuesta garantizada las 24 horas del día, con el objetivo de mejorar el tiempo de respuesta para llegar a las personas más rápidamente en caso de incendio o emergencia médica. El aumento de fondos también podría costear la capacitación y el equipo adicionales para que el personal de bomberos y emergencias médicas se mantenga bien capacitado.

Si se aprueba, el plan de impuestos propuesto podría contribuir a costear lo siguiente:

- La contratación de hasta tres bomberos/EMT adicionales para ayudar a garantizar que llegue el personal suficiente durante los primeros minutos de una emergencia las 24 horas del día, los siete días de la semana.
- El apoyo al personal con la capacitación y prevención de incendios.
- El equipo de protección para los bomberos y las emergencias médicas.
- Las herramientas para la respuesta de extinción de incendios y emergencias médicas.
- Las mejoras en la tecnología.

Para una propiedad valorada en \$323,050, alrededor del promedio en el área de servicio del Distrito Rural contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire District), el plan de impuestos costaría aproximadamente \$323.50 al año o \$26.96 al mes.

Si se aprueba el plan de impuestos, la tasa de impuestos total para el Distrito Rural contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire District) será de \$1.5580 por cada \$1,000 de valoración fiscal (tasa permanente de \$0.5580 + el plan de impuestos de \$1.00 sometido a votación).

Esta propuesta coincidirá con una propuesta electoral complementaria aprobada en la ciudad de Dundee en 2023, que consiste en una tasa de \$0.65 por cada \$1,000 de valor fiscal que no aplicará en el distrito.

Los fondos combinados de ambos planes de impuestos es lo que permitirá la contratación de bomberos adicionales.

Presentada por: Brandon Hamilton, jefe de bomberos, Distrito Rural de Protección contra Incendios de Dundee (Dundee Rural Fire Protection District)

Propuesta 36-232 – Distrito de Protección contra Incendios de Yamhill (Yamhill Fire Protection District)

Título: Renovación del impuesto local opcional por cinco años para proyectos de capital.

Pregunta: ¿Debe el distrito seguir imponiendo una tasa de \$0.55 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años a partir de 2024-2025 para financiar determinados proyectos de capital? Esta propuesta renueva los actuales impuestos locales opcionales.

Resumen: El Distrito de Protección contra Incendios de Yamhill (Yamhill Fire Protection District) proporciona servicios de seguridad personal y contra incendios dentro del territorio del distrito. Estos servicios de emergencia se proporcionan las 24 horas del día con una combinación del personal profesional remunerado y voluntarios capacitados.

Si se aprueba, esta propuesta proporcionaría financiación para que el distrito reemplace y mejore los equipos y materiales, incluidos los equipos médicos de soporte vital, los equipos para el cuidado de pacientes en estado terminal, y otros equipos y materiales de protección y capacitación. Sin la financiación del nuevo plan de impuestos, el Distrito contra Incendios tendrá que disminuir su nivel de servicios a la comunidad.

La tasa propuesta recaudará aproximadamente \$204,245 en 2024-2025; \$210,561 en 2025-2026; \$217,074 en 2026-2027; \$223,787 en 2027-2028; y \$230,708 en 2028-2029; para un total de \$1,086,375 en cinco años.

El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por el asesor del condado en el momento de la estimación.

Explicación de la propuesta

El Distrito de Protección contra Incendios de Yamhill (Yamhill Fire Protection District) proporciona respuesta a emergencias médicas, extinción de incendios, servicios de rescate y prevención de incendios a setenta y dos (72) millas cuadradas ubicadas en la parte norte del condado de Yamhill. Es un distrito especial de servicios, que se rige por una Junta de Directores elegidos por los residentes del distrito, está integrado por 1 jefe

de bomberos a tiempo completo, 37 bomberos voluntarios y el personal de emergencias médicas.

Por resolución, la junta votó para solicitar la aprobación de los votantes de la renovación de un plan opcional de impuestos locales, para proyectos de capital por cinco años de \$0.55 por cada \$1000 de valor fiscal en la boleta electoral de mayo de 2024. Si se aprueba, esta propuesta proporcionaría financiación para la compra y el reemplazo de los equipos médicos de emergencia de soporte vital, los equipos para el cuidado de pacientes en estado terminal, y los equipos y materiales de protección personal y capacitación. Los equipos médicos de soporte vital incluyen los dispositivos Lucas, los monitores de gas, y los equipos para el cuidado de pacientes en estado terminal que incluyen los AED y los monitores cardíacos. Otros equipos fundamentales de protección personal incluyen el reemplazo y la compra de nuevos equipos para bomberos y personal de EMS. Así como equipos de capacitación y materiales para el programa local de ciencias contra incendios del distrito.

Votar “Sí” (Yes) permitiría financiar al Distrito contra Incendios a los niveles actuales de servicio hasta el año fiscal 2028-2029. Este plan de impuestos permitirá al Distrito contra Incendios mantener sus equipos y aparatos antiguos, así como satisfacer las demandas del aumento del volumen de llamadas de emergencia mediante la financiación de la compra de nuevos equipos y el reemplazo de los equipos y materiales existentes.

La tasa permanente de impuestos del Distrito contra Incendios es de \$0.9081 por cada \$1,000 de valor fiscal. El distrito puede mantener y reemplazar completamente los equipos y materiales antiguos del Distrito contra Incendios, según sea necesario, únicamente con los ingresos de la renovación de este plan opcional de impuestos locales. Con el aumento de los costos y del volumen de llamadas, la Junta de Directores determinó que la renovación de un plan de impuestos es necesaria para proporcionar una cobertura adecuada contra incendios y de seguridad personal dentro del territorio del Distrito contra Incendios, así como para satisfacer las necesidades de respuesta de emergencias de nuestra comunidad.

El Distrito contra Incendios de Yamhill (Yamhill Fire Protection District) no forma parte de una ciudad o del condado. El Distrito contra Incendios es un “distrito especial”, una unidad de gobierno separada, similar a una ciudad o un condado. Se creó originalmente en 1900 y se rige por una Junta de Directores electa, que son residentes del Distrito contra Incendios. Como representantes electos, la Junta de Directores representa los intereses de los residentes del Distrito contra Incendios al tomar decisiones políticas que garanticen el nivel más alto de servicios contra incendios, de emergencia médica y de seguridad personal proporcionados de la manera más rentable.

Presentada por: James K Phillips, presidente de la Junta de Bomberos, Distrito contra Incendios de Yamhill (Yamhill Fire Protection District)

Propuesta 34-332 – Distrito contra Incendios y de Rescate de Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue)

Título: Plan opcional de impuestos locales para los servicios contra incendios y de emergencias médicas.

Pregunta: ¿Debe el TVF&R imponer una tasa de \$0.69 por cada \$1,000 de valor fiscal durante cinco años a partir del año fiscal 2025-2026? Esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento.

Resumen: El Distrito contra Incendios y de Rescate de Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue) solicita un plan de impuestos de \$0.69 por cada \$1,000 de valoración fiscal. Los planes de impuestos deben ser aprobados por los votantes y están limitados a una duración máxima de cinco años. Para una propiedad valorada en \$305,000, el promedio en el área de servicio del TVF&R, el plan de impuestos costaría aproximadamente \$17.54 al mes.

Si no se aprueba el plan de impuestos, se perdería la financiación de al menos 92 de los 450 bomberos y paramédicos, lo que haría necesaria la reducción del personal.

Si se aprueba, los fondos del plan de impuestos permitirán:

- Mantener al personal existente de servicios de socorristas y añadir 36 más.
- Mejorar los niveles de servicio, ya que se prevé que los incidentes de emergencia aumenten durante los próximos cinco años.
- Garantizar los tiempos de respuesta rápidos y la fiabilidad cuando ocurran múltiples emergencias al mismo tiempo.
- Adquirir equipos médicos especializados, como monitores cardíacos y desfibriladores, así como herramientas fundamentales de extinción de incendios, como cámaras termográficas que ayudan en las labores de búsqueda y rescate, y equipos de respiración que utilizan los bomberos en edificios en llamas.
- Adquirir vehículos para combatir incendios forestales, transportar agua y trasladar pacientes.
- Incorporar personal que capacite y equipe a los servicios de socorristas.

Esta es una estimación del ingreso recaudado para cada año del plan de impuestos propuesto:

Año fiscal 2025-2026:	\$54,032,329
Año fiscal 2026-2027:	\$56,354,401
Año fiscal 2027-2028:	\$58,776,263
Año fiscal 2028-2029:	\$61,302,205
Año fiscal 2029-2030:	\$63,936,696

El costo fiscal estimado de esta propuesta es SOLO UNA ESTIMACIÓN basada en la mejor información disponible proporcionada por los asesores del condado en el momento de la estimación y podría reflejar el impacto de descuentos por pago anticipado, la compresión y tasa de recaudación.

Explicación de la propuesta

El Distrito contra Incendios y de Rescate de Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue (TVF&R, por sus siglas en inglés)) proporciona servicios de extinción de incendios, atención médica de emergencia, rescate técnico, rescate acuático, respuesta ante materiales peligrosos, prevención de incendios y reducción de riesgos a las ciudades de Beaverton, Durham, King City, Newberg, North Plains, Rivergrove, Sherwood, Tigard, Tualatin, West Linn y Wilsonville, así como a partes no incorporadas de los condados de Washington, Clackamas, Yamhill y Multnomah.

¿Cuál es la historia de esta propuesta?

El TVF&R lleva aplicando planes de impuestos dedicados a gastos operativos desde el 2000 para complementar su tasa permanente de impuestos, la cual se suspendió en 1997 debido a la Propuesta electoral 50. Los planes de impuestos han financiado principalmente a los servicios de socorristas. La ley estatal exige la aprobación de los votantes para los planes de impuestos, que están limitados a una duración máxima de cinco años.

¿Qué requiere esta propuesta?

Esta propuesta requiere un plan de impuestos para gastos operativos de cinco años con una tasa de \$0.69 por cada \$1,000 de valor fiscal. Si se aprueba el plan de impuestos, las recaudaciones comenzarían en julio de 2025.

¿Qué pagaría el plan de impuestos?

Si se aprueba el plan de impuestos, el TVF&R mantendrá a los 92 bomberos y paramédicos financiados por el plan actual de impuestos, contratará a 36 más y añadirá personal de apoyo que capacite y equipe al personal de servicios de socorristas para prestar un servicio fiable en medio del aumento de los incidentes de emergencia y el riesgo de incendios forestales. Los ingresos también se destinarán a la compra de equipos médicos especializados, como monitores cardíacos y desfibriladores, herramientas fundamentales de extinción de incendios, como cámaras termográficas que ayudan en labores de búsqueda y rescate, equipos de respiración autónomos que utilizan los bomberos en edificios en llamas, y vehículos utilizados para combatir incendios forestales, transportar agua y trasladar pacientes.

¿Cuánto costará el plan de impuestos?

Para una propiedad valorada en \$305,000, alrededor del promedio en el área de servicio del TVF&R, el plan de impuestos costaría aproximadamente \$210 al año o \$17.54 al mes.

¿Qué pasa si no se aprueba el plan de impuestos?

Si no se aprueba el plan de impuestos, será necesario reducir el personal y las operaciones, lo que puede afectar a los tiempos de respuesta y a la fiabilidad.

¿Qué ha hecho el TVF&R con los fondos del plan de impuestos que los votantes aprobaron en 2019?

Contrató o mantuvo a 92 bomberos y paramédicos financiados por el plan de impuestos.

Adquirió mangueras contra incendios, equipos de respiración, monitores cardíacos y kits médicos.

¿Aumentará el pago de impuestos prediales si se aprueba esta propuesta?

Sí, esta propuesta puede hacer que los impuestos prediales aumenten más del tres por ciento. El TVF&R tiene como objetivo mantener la misma tasa del plan de impuestos durante 10 años.

Si se aprueba, ¿cuándo se recaudaría por primera vez este plan de impuestos?

El plan de impuestos aparecerá en la declaración de impuestos prediales de noviembre de 2025.

¿Cuál será el total de la tasa de impuestos para el TVF&R si se aprueba el plan de impuestos?

El total de la tasa de impuestos para el TVF&R sería de \$2.3527 por cada \$1,000 de valoración fiscal.

\$1.5252 por cada \$1,000	Tasa permanente
\$0.69 por cada \$1,000	El plan de impuestos sometido a votación
\$0.1337 por cada \$1,000	Deuda consolidada por bonos

Presentada por:

Cassandra Ulven, jefa de división

Distrito contra Incendios y de Rescate de Tualatin Valley (Tualatin Valley Fire & Rescue District)